

CHANGE
WE CAN BELIEVE IN



OBAMA'08

WWW.BARACKOBAMA.COM



Electing an American President: Glossary

1. The Election Process in Brief
2. Electorate
3. Parties
 - 3.1 Terms
 - 3.2 Party Structure
4. Convention Delegate Selection
5. National Conventions
6. Campaigning
7. Campaign Financing
 - 7.1 Words
 - 7.2 Development of the Campaign Financing Legislation
 - 7.2.1 The Federal Campaign Act of 1971
 - 7.2.2 McCain-Feingold Act
 - 7.3 Sources of Funds 2004, 2008
8. Polling
9. Mass Media
10. Election Day
11. Election-Specific Terms 2008
 - 11.1 Non-Politically Correct Terms
 - 11.1.2 Racist Expressions
 - 11.1.3 Sexist Expressions
12. Electoral College
13. The Office of President
 - 13.1 Powers of the President
14. Possible Election Reform
15. Student Predictions for 2012
16. Webography



AE: American English, BE: British English

1 The election process in brief

- nomination campaigning (candidates within each party)



- selection of delegates in every state to national conventions

(for each party):

- caucus + state conventions or
- primary election



- nomination of candidates (for President and Vice-President)

by national conventions



- election campaigning



- general election



- electoral college



- Inauguration of the President

2. Electorate


baby boomers	<i>Bezeichnung für die Nachkriegsgeneration Bushs/Gores</i>
bloc (note spelling!): ethnic bloc, a liberal voting bloc, bloc of voters (e.g. gays are a political bloc)	(politischer) Block <i>Gruppierung, die bestimmte Interessen teilt bzw. vertritt</i>
blue-collar / white-collar vote	Stimmen der Arbeiter / der Mittelklasse
constituency	Wähler eines Wahlbezirks BE: Wahlbezirk

decennial census	Volkszählung alle 10 Jahre, nach der die Neueinteilung der Wahlkreise realisiert wird
AE: election district, precinct	Wahlbezirk
electoral roll BE: voting register	Wählerliste
electorate	Wählerschaft
League of Women Voters, National Women's Political Caucus	überparteiliche Frauengruppen
literacy test and poll tax: <i>earlier prerequisites for voting, now illegal</i>	Analphabetentest und Wahlgebühren
Obamanians / McCainians	Anhänger Obamas /McCains
qualified voter	Wahlberechtigte(r)
redistricting	Neueinteilung der Wahlkreise (alle 10 Jahre)
registrar: <i>official in charge of the registration</i>	Registrar
single congressional district	Kreis zur Wahl des Repräsentantenhauses, aus dem ein einziger Kandidat das Mandat gewinnt
special interest group	besondere Interessengruppe
those over 18 are eligible/entitled to vote/enfranchised	die Volljährigen sind wahlberechtigt
(universal adult) suffrage, right to vote, franchise (n.)	(allgemeines) Wahlrecht
voter(s) BE: elector(s) (<i>in AE "elector" usually means a member of the Electoral College</i>)	Wähler
voters must register before the election	Wähler müssen sich vor der Wahl einschreiben
voting population	Wahlberechtigte
to come of voting age	wahlmündig werden
to disenfranchise	das Wahlrecht entziehen
to enfranchise	das Wahlrecht verleihen
to exercise one's voting rights	Wahlrecht ausüben

3. Parties



3.1 Terms

<p>the two main / major parties: Democratic Party (emblem: donkey) Republican Party (= the "GOP"- "Grand Old Party"; emblem: elephant) GB: Conservative Party (= Tories; David Cameron; color: blue) Labour Party (Gordon Brown; color: red; emblem: rose)</p>	
<p>candidacy as a protest gesture (Nader, in the past) pivotal player (Greens in 2000) Nader: insurgent or spoiler?</p>	<p>Protestkandidatur ausschlaggebender Mitspieler <i>im politischen Prozess</i> Rebell (hier: ernster Kandidat) oder Spielverderber?</p>
<p>central office, party headquarters</p>	<p>Parteizentrale</p>
<p>centrist course</p>	<p>Kurs der Mitte</p>
<p>Democratic / Republican stronghold</p>	<p>Hochburg der Demokraten / Republikaner</p>
<p>GOP / Democratic mainstream</p>	<p>Hauptströmung der Republikaner/Demokraten</p>
<p>hard-liners</p>	<p><i>die, die eine harte Linie verfolgen</i></p>
<p>intra-party unity</p>	<p>innerparteiliche Einigkeit</p>
<p>left-wing: left-wing party, left-wingers, the left wing; Obama is to the left of McCain</p>	<p>linksgerichtet</p>
<p>moderates</p>	<p>Gemäßigte</p>
<p>parties</p>	<p>Parteien</p>
<p>partisan / bipartisan</p>	<p>parteilich / überparteilich</p>
<p>post-partisan age</p>	<p></p>
<p>partisan attachment</p>	<p>parteiliche Bindung</p>
<p>partisanship</p>	<p>Parteilichkeit</p>
<p>party affiliation / membership</p>	<p>Parteimitgliedschaft</p>
<p>party agenda / program / (for national election:) platform, BE: agenda / programme / (for general election:) manifesto McCain co-opted the Democratic agenda</p>	<p>Parteiprogramm McCain übernahm Teile des demokratischen Parteiprogramms.</p>
<p>party apparatus</p>	<p>Parteiapparat</p>
<p>party machine</p>	<p>Parteiapparat, negativ!</p>
<p>party elders / veterans</p>	<p>Parteiveteranen</p>
<p>party factions (note spelling!)</p>	<p>Fraktionen</p>
<p>party fold</p>	<p>Schoß der Partei</p>
<p>party follower / -liner / supporter</p>	<p>Partei Anhänger</p>
<p>party funds</p>	<p>Parteigelder</p>
<p>party in power</p>	<p>regierende Partei</p>
<p>party leaders / "bosses" (neg.)</p>	<p>Parteiführer</p>
<p>party leadership / "top brass"</p>	<p>Parteiführung</p>
<p>party members / regulars</p>	<p>Parteimitglieder</p>
<p>party official</p>	<p>Parteifunktionär</p>

party resolution	Parteibeschluss
party rules	Parteieregeln
party treasurer	Parteischatzmeister
party workers	<i>Parteimitglieder, die aktiv für die Partei arbeiten</i>
party-line voting to vote the party line	Fraktionszwang sich dem Fraktionszwang unterwerfen
AE: party ticket	Liste der KandidatInnen einer Partei (d.h. Präsident und Vize-Präsident)
rank-and-file members; the grassroots of the party	Parteibasis, funktionslose Mitglieder
single-issue political groups	politische Verbände mit begrenzten politischen Zielsetzungen
splinter / fringe parties	Splitter- / Randparteien
third parties: Green Party (Cynthia McKinney) Independent Green Party (Chuck Baldwin) Libertarian Party (Bob Barr)	<i>alle Parteien außer den beiden großen</i>
transient parties: e.g. Boston Tea Party (Charles Jay)	<i>Parteien, die nur eine Zeitlang am politischen Wettstreit teilnehmen</i>
true blue conservative (AE + BE) die-hard conservatives	"blaublütig", durch und durch konservativ
two-party system	Zweiparteiensystem
to assume / resign the party leadership	Parteiführung übernehmen / abgeben
to join a party	einer Partei beitreten
to lean Republican	politisch zu den Republikanern neigen
to leave a party	aus einer Partei austreten
to split a party	eine Partei spalten
to woo / court the party	um Parteiunterstützung werben / "buhlen"

3.2 Party Structure

- ° The *National Chairman* is the head of the Democratic or Republican National Committee.
- ° State chairpersons head state committees.
- ° County chairpersons head county committees.
- ° Ward or district leaders head wards or districts in cities.
- ° Precinct leaders / captains head precinct (= Wahlbezirk) organizations


4. Convention Delegate Selection

ballot	Stimmzettel (hier: für die Vorwahl)
calendar window (<i>time span of the primary election period; delegates are selected between the first Tuesday in March and first Tuesday in June; only Iowa and New Hampshire are exempt</i>)	

closed primary	<i>Wähler dürfen nur an den Vorwahlen der eigenen Partei teilnehmen (wird z.B. in Pennsylvania angewendet)</i>
open primary	<i>Wahlberechtigte dürfen an den Vorwahlen jeder Partei teilnehmen (wird z.B. in Indiana angewendet; hier ist es z.B. Demokraten erlaubt, an der Republikaner-Vorwahl teilzunehmen und umgekehrt)</i>
convention delegate selection	Auswahlverfahren der Parteikonventsdelegierten
(un)committed / (un)pledged delegates	Delegierte, die (nicht) durch die Vorwahl an einen Kandidaten gebunden sind
crossover law	<i>Möglichkeit für Demokraten, bei einer Vorwahl einen republikanischen Kandidaten wählen zu dürfen – und umgekehrt</i>
four basic types of primaries: 1. winner-take-all [<i>note the unusual form without the 3 rd-person singular "s"]</i> ; "winner-take-all primary"	<i>Mehrheitskandidat erhält alle Delegiertenstimmen des jeweiligen Bundesstaates beim Parteitag (bindende Wahl, abgeschafft in der demokratischen Partei)</i>
2. proportional	<i>anteilmäßige Wahl von Delegierten je nach Abstimmungsergebnis (bindende Wahl)</i>
3. direct delegate selection	<i>direkte Delegiertenwahl (Delegierte sind nicht gebunden)</i>
4. advisory preference	<i>Vorwahl mit Empfehlung (Delegierte sind nicht gebunden)</i>
front loading: <i>when numerous states try to be among the first to hold primaries in the calendar window</i>	
invisible primary: <i>campaigning in the year preceding the election year</i>	
Iowa caucus (Jan. 3, 2008)	<i>erste wichtige Abstimmung im Wahljahr (Iowa)</i>
New Hampshire primary, (pre-window primary; Jan. 8, 2008)	<i>erste Vorwahl im Jahr</i>
pivotal / key primary	entscheidende Vorwahl
primary campaigning	Wahlkampf für die Vorwahlen
proliferation of primaries	Überhandnehmen von Vorwahlen
reform proposals: 1. national primary 2. regional primary	Vorwahl einer Partei auf Bundesebene regionale Vorwahlen, <i>d.h. jeweils für mehrere Bundesstaaten</i>
slate of delegates	Delegiertenliste (<i>eine pro Präsidentschaftskandidat</i>)
straw-vote, straw-ballot	<i>"Strohwahl" (unverbindliche Wahl auf Parteiversammlungen, nicht-bindende Probeabstimmung)</i>
strong field of candidates	gut besetztes Feld von Präsidentschaftskandidaten
Super Tuesday (February 5, 2008)	<i>Dienstag, an dem Delegierte bei vielen Vorwahlen und lokalen Abstimmungen bestimmt werden</i>

Super Tuesday II or 2.0 (March 4, 2008)	<i>Ein weiterer Dienstag (der zweit wichtigste), an dem Delegierte bei vielen Vorwahlen und lokalen Abstimmungen bestimmt werden; das Datum entspricht dem Termin des ersten Super Tuesday der vorangegangenen Präsidentschaftswahlen</i>
Super Duper Tuesday, Mega Tuesday, Giga Tuesday, Tsunami Tuesday, The Tuesday of Destiny	<i>Scherzhafte Bezeichnungen für den Super Tuesday 2008, da die erste Abstimmung im Jahre 2008 erstmals nicht im März, sondern bereits im Februar stattfand, weil einige Staaten ihre Bedeutung im Präsidentschaftswahlkampf erhöhen wollten</i>
The era of smoke-filled rooms has passed.	<i>Die Zeit der Alleingänge ist vorbei. Parteiführer bestimmten die Delegierten selbständig (in "verrauchten Räumen")</i>
two basic types of selection: 1. caucus and state convention 2. primary election intra-party election	<i>informelle Auszählung auf lokalen Parteiveranstaltungen (caucuses) und einzelstaatlicher Parteitags Vorwahl in den einzelnen Bundesstaaten(36) , innerhalb der jeweiligen Partei, um die Parteidelegierten zu bestimmen</i>
to conduct primaries	<i>Vorwahlen durchführen</i>
to enter a primary	<i>an einer Vorwahl als Kandidat teilnehmen</i>
to get / be on the ballot	<i>auf die Wahlliste kommen / auf der Wahlliste sein</i>

5. National Conventions

<p>° Republicans in St. Paul's Xcel Energy Center, September 1-4, 2008</p> <p>° Democrats in Denver's Pepsi Center and INVESCO Field at Mile High with 84,000 participants, August 25–28, 2008</p> <p>quadrennial meeting: <i>takes place every four years</i></p> <p>BE: party conference</p>	 <p>official logos of the national conventions</p>
acceptance speech	Wahl- bzw. Nominierungsannahmeerklärung (Rede)
alternate delegates	Ersatzdelegierte
appeal for party unity	Appell an die Einheit der Partei
balloting; to ballot	Abstimmung / abstimmen
first ballot	1. Wahldurchgang
banners and placards	Spruchbänder und Transparente
convention chairman	Parteitagsvorsitzender
convention floor	Saalteil, wo das Delegiertenpublikum sitzt
convention machinery	Räderwerk des Konvents
convention rules	Geschäftsordnung eines Parteitags
conventioners / delegates	Parteitags Teilnehmer
credentials committee	Ausschuss, der die Teilnahmeberechtigung feststellt
credentials battle	
dark horse	Außenseiter; unerwarteter Kandidat

Democratic / Republican nominee for President	Präsidentenskandidat der Demokraten / Republikaner
Democratic / Republican ticket	die von der jeweiligen Partei aufgestellten Präsidentschafts- bzw. Vize-Präsidentschaftskandidaten
favorite son	<i>Ehrenerennung eines beliebten Bürgers eines Bundesstaates von Delegierten dieses Staates</i>
flag and bunting-draped hall	<i>mit Flaggen und rotem, weißem und blauem Stoff geschmückte Halle</i>
keynote address (<i>on 1st day of Convention</i>) The keynote address musters the party faithful.	Grundsatz- und Eröffnungsrede des Parteitags
keynote speaker	Redner, der die Grundsatz- und Eröffnungsrede hält
national convention to nominate a candidate to be the 44 th president	Nominierungsparteitag
"organized bedlam"	organisierter Tumult
patriotic pageantry	patriotischer Pomp/Prunk <i>mit Flaggen und rotem, weißem und blauem Stoff geschmückte Halle</i>
flag and bunting-draped hall	<i>mit Flaggen und rotem, weißem und blauem Stoff geschmückte Halle</i>
planks in the platform	Programmpunkte
platform esp. BE: manifesto	Parteiprogramm, programmatische Wahlerklärung
platform fight	Programmdebatte
podium / rostrum	Rednerpult
podium time to be on the podium	Redezeit
rallying cry	Parole; Schlagwort
RNC/DNC: Republican / Democratic National Committee www.rnc.org and www.dnc.org	ständiger Ausschuss der Republikaner/Demokraten auf bundesstaatlicher Ebene (<i>wird vom Parteitag [national convention] gewählt</i>)
roll-call vote	namentliche Abstimmung, nach den Namen der Staaten
sergeant at arms	Ordner
soft lobbying, influence buying with "freebies": <i>special interest groups woo party and delegates with gifts and privileges</i>	Einflussnahme durch (Werbe-)Geschenke: <i>Interessengruppen umwerben Partei und Delegierte mit Geschenken und Privilegien</i>
state delegates	Delegierte der einzelnen Bundesstaaten
super delegates e.g. senators, governors	überstaatliche Delegierte
the closing gavel gavel	Ende des Parteitags Hammer des Vorsitzenden
the delegations caucus (v.)	die Delegationen tagen
thousands of balloons	Tausende von Luftballons
unanimous decision	einstimmige Entscheidung
vice-presidential nominee, running mate	Vize-Präsidentschaftskandidat
voice vote "all in favor?", then "all opposed?" response: "aye" or "nay"	Abstimmung durch Zuruf
vote of acclamation	Stimmabgabe durch Akklamation, d.h. Beifall oder Zuruf

wavering delegate	unentschiedener Delegierter
whips	"Einpeitscher", Wahlkampfhelfer
to accept the nomination	die Nominierung annehmen
to adjourn / close the convention	den Parteitag für beendet erklären
to deny renomination	Wiederaufstellung ablehnen
to nominate	nominieren
to place a name in nomination	
to renominate	Wiederaufstellen eines Kandidaten
to (un)seat delegates (<i>delegates are seated in state blocs</i>)	Teilnahmeberechtigung erteilen (ablehnen) (<i>Delegierte sitzen in nach Staaten geordneten Blöcken</i>)
to second the nomination seconding speech	die Nominierung unterstützen
to tally the votes the final tally	Stimmen auszählen Endergebnis der Stimmenauszählung

6. Campaigning

See also: "Mass Media", "Polling" and "Campaign Financing" sections!

a campaign of attack	offensiver Wahlkampf
a blistering attack	scharfe Attacke
counterattack	Gegenangriff
take-no-prisoners campaign	gnadenloser Kampf
a dead heat	totes Rennen
a three-way race	Wahlkampf mit drei Kandidaten
advance man / political consultant	Wahlhelfer / politischer Berater, der die Auftritte des Kandidaten vor Ort vorbereitet
handler	Betreuer des Kandidaten
bumper stickers	Autoaufkleber (für die Stoßstange)
bus tour / caravan	<i>die Kandidaten fahren mit etwa 20 Bussen durch die gesamten USA, um unterwegs in vielen Orten anzuhalten und Reden zu halten</i>
campaign buttons	Anstecker
campaign manager / advisor / consultant	Wahlkampfleiter für einen bestimmten Kandidaten
campaign office	Wahlkampfbüro
campaign rhetoric / oratory	Redekunst
campaign slogan	Wahlkampfslogan
campaign strategy / tack / tactic(s)	Wahlkampfstrategie
(volunteer) campaign workers / staff BE: election agent	(freiwillige) Wahlhelfer
campaign(ing)	Wahlkampf
"campaigners' world of beeper, fax, phone, and keyboard"	
candidate-centered election	auf die Kandidaten ausgerichtete Wahl (i. Ggs. zur partei-, also programm ausgerichteten Wahl)
challenger challenge to the establishment parties (Nader) crusading right-wing challenger (Buchanan)	Herausforderer

credible candidate third-party candidates do not always have credibility (<i>are not taken seriously</i>) McCain did well enough in Tuesday's primaries to claim the credibility he needs to continue his campaign until the Convention. to discredit s.o.	glaubhafter Kandidat jmd. in Misskredit bringen
BE: deposit (<i>must be paid by all candidates, ca. £500</i>)	Kaution
direct-mail appeals	Postwurfsendungen
door-to-door canvassing (mainly BE: doorstep canvassing) to canvass an area	von Haus zu Haus gehen und um Stimmen werben in einer Gegend auf Stimmenfang gehen
election poster	Wahlplakat
election year favor; campaign goody / goodie	Wahlgeschenk
election year tax cut	Steuersenkung aus wahltaktischen Gründen
floating voter to win floating voters over	Wechselwähler Wechselwähler auf seine Seite ziehen
flyer/flier	Flugblatt
front-runner	führender Kandidat
incumbent-centered election	<i>Wahl, bei der der Amtsinhaber aufgrund seiner höheren Medienpräsenz und seiner Amtsgewalt höhere Gewinnchancen hat</i>
independent candidate	parteionabhängiger Kandidat
key / crucial issues where a candidate stands on the issues hot-button issues, issues that roil the nation foreign / domestic issues kitchen-table issues (e.g. health care, education) bread-and-butter economic issues	Schlüsselprobleme Standpunkt eines Kandidaten bezüglich der Wahlziele Hauptstreitfragen außen-/ innenpolitische Fragen <i>soziale Fragen</i> Wirtschaftsfragen, die den Verbraucher direkt betreffen
leaflet / brochure	Broschüre
long-shots	(krasser) Außenseiter
missteps in a campaign	Fehlritte im Laufe des Wahlkampfes
mud-slinging	Schlammschlacht
negative campaigning	<i>Wahlkampf, der nicht den eigenen Standpunkt darlegt, sondern den Gegner negativ darstellt</i>
preaching to the converted	<i>Wahlkampfrede, die lediglich bei den bereits Zugewandten Gehör findet</i>
presidential debates exchange of views starkly different views to win a debate Political observers were mixed in their opinions about who won the debate. serious gaffe Contrary to expectations Palin made no serious gaffes in the debate.	formale (Fernseh-)Debatten der Präsidentschaftskandidaten Meinungsaustausch deutlich voneinander abweichende Ansichten eine Debatte gewinnen grober Schnitzer

rallies	Massenveranstaltungen
kick-off rally	Startveranstaltung (für den Wahlkampf)
running neck-and-neck	Kopf-an-Kopf-Rennen
speechwriter (Jon Favreau, 27-year-old Caucasian, was Obama's chief speechwriter)	Redenschreiber
spoiler	<i>dritter Kandidat, der seine Mitbewerber um Stimmen bringt</i>
stump speech to stump	Wahlrede Gegend als Wahlredner bereisen
talk show appearances (see section 9)	Auftritte bei Talk-Shows
the Obama camp / McCain's camp	Obamas / McCains Lager
the McCain record	McCains politische Vergangenheit
the...factor: e.g. the economic crisis factor, the Iraq factor	<i>Themen, die im Wahlkampf höchste Aufmerksamkeit erzielen</i> z.B. Wirtschaftskrise, Irak
third-party candidate	Kandidat einer "dritten" Partei
underdog	voraussichtlich unterlegener Kandidat
vote-catching vote-catcher / -getter top three vote-getters / -catchers	Stimmenfang Stimmenfänger / "Wahllokomotive" die drei besten Stimmenfänger
war room war room veterans	Wahlkampfzentrale
whistle-stop tour	von Ort zu Ort reisen, um Wahlreden zu halten – gewöhnlich per Zug
to back (/endorse) a candidate to win an endorsement from s.o.	einen Kandidaten (ausdrücklich) unterstützen von jmd. Unterstützung erhalten
to be on the defensive	in die Enge getrieben sein
to blanket a state with campaign (telephone) calls	einen Staat mit Wahlkampf(telefon)anrufen und/oder -gesprächen abdecken
to climb / jump on the bandwagon	einen siegreichen Kandidaten unterstützen; mitlaufen
to clinch an election	den Sieg sichern, die Wahl für sich entscheiden
to drop out of an election	aus dem Wahlkampf aussteigen
to edge ahead Obama edged further ahead of McCain in the race.	langsam vorbeiziehen
to electioneer for s.o.	für jmd. Wahlpropaganda machen oder um Stimmen werben
to enter the race	in den Wahlkampf eintreten
to have momentum; to be on a roll; to create a snowball effect	in Fahrt kommen
to have the upper hand	die Oberhand haben
to initiate / launch a campaign	einen Wahlkampf starten
to run unopposed	gegnerlos kandidieren
to solidify support	Unterstützung sichern

to sway voters (particularly in "swing states" [AE] or in "marginal seats" [BE], as opposed to "safe seats" [BE])	Wähler überzeugen
to withdraw from the race	sich aus dem Wahlkampf zurückziehen



7 Campaign Financing

7.1 Words

5 % hurdle	<i>Benötigter Anteil an der gesamten Stimmanzahl die Staatszuschüsse für die nächste Wahl sichert</i>
campaign contributions / donations contributors / donors	Wahlkampfspenden Spender
campaign financing	Wahlkampffinanzierung
campaign funds / coffers	Wahlkampfgelder
campaign spending ceiling / limit	Höchstgrenze der zulässigen Wahlkampfkosten
campaign-related spending	Gelder, die nur für den Wahlakt bestimmt sind
contribution limit	Begrenzung der Einzelspenden
door-to-door solicitation by volunteer fund-raisers	<i>Freiwillige sammeln Geld für den Wahlkampf, indem sie von Tür zu Tür gehen</i>
early money	Geld, das die Parteien schon vor oder während der Primaries erhalten
F.E.C. (Federal Election Commission)	Institution zur Kontrolle von Wahlkampffinanzierungen
full disclosure of campaign financing	volle Enthüllung der Wahlkampffinanzierung

fund-raisers, fund-raising events / activities, e.g. reception, dinner, \$1000-a-plate lunch	Wahlkampfsammelaktionen
fund-raising	Beschaffung von Geldern für den Wahlkampf
fund-raising letters: mass-mail solicitation, direct mail appeals	schriftliche Spendenaufrufe zur Wahlkampffinanzierung, <i>z.B. Einsatz von Rundbriefen oder persönlichen Anschreiben</i>
general voter activity	Dem Kandidaten nutzende Aktivitäten durch dessen Wählern
grassroots financing	<i>Methode zur Beschaffung von finanziellen Mitteln; vor allem von kleineren Beträgen über die Homepages der Kandidaten</i>
hard money	Dem F.E.C. meldepflichtige erhaltene und verwendete Wahlkampfgelder
laundered money	„reingewaschenes“ Geld, welches eigentlich nicht verwendet werden darf, aber durch Rechtswindungen legalisiert wird
matching funds	<i>Vorwahlkandidaten können den gleichen Betrag, den sie selbst beschafft haben, nochmal von der Regierung erhalten, wenn sie sich an das Ausgabelimite von derzeit \$49 Millionen halten</i>
P.A.C. (political action committee)	Zusammenschluss von Geldgebern mit einheitlichem politischen Interesse
soft money	<i>Gelder, die nicht dem Kandidaten direkt zu Gute kommen dürfen</i>
spending ceiling	Ausgabelimite (wird vom F.E.C. festgelegt)
spoil system	Nachhaltige „Belohnungen“ für Kampagnenhelfer; z.b. zugesprochene Posten oder sonstige Vorteile
telephone banks	<i>Datenbank mit den Telefonnummern potentieller Wähler</i>
underfunded campaign	Der Wahlkampf war mit zu wenig Geld ausgestattet.

7.2 Development of the campaign financing legislation

- *Civil Service Reform Act* (1883) and *Hatch Act* (1939) prohibit Civil Service employees and most employees in the executive branch from seeking or receiving political contributions from each other.
- 1907 and forty years later, prohibition of contributions by corporations and unions respectively.
- 1910, the first *disclosure laws* are passed requiring campaign financing to be made public.
- 1925, the previous regulations are combined and slightly revised in the *Federal Corrupt Practices Act*.
- 1971, legislation is revised in the *Federal Election Campaign Act* (FECA) and the Revenue Act.

7.2.1 The Federal Campaign Act of 1971

- *Public funding*, introduced in 1976, financed by the *Election Campaign Fund*, was created with the *federal income tax checkoff* (people could designate \$1 of their tax liabilities for the ECF if they wished to; now \$3 per taxpayer):
 - *federal matching funds*

for qualified candidates in the prenomination period (to qualify: candidate must raise \$5000 in individual contributions of \$250 or less in at least 20 states: *fund-raising hurdle*) and general election; candidates must win 10 percent of the vote in two successive primaries to continue receiving funding
 - public funds to pay the costs of national nominating conventions
 - in the general election, major party candidates may receive public grants, but if they do so, they cannot spend more than the amount of the grant
- contribution and expenditure limits:
 - campaign spending limit
 - restrictions on individual contributions (individual may contribute up to \$1000 per candidate per election, \$20,000 to a national party committee per year, and \$5000 to PACs per year; no "fat-cat" financing)
 - disclosure of campaign receipts and expenditures
 - federal employees are prohibited from contributing
 - contributions from corporations and labor unions not allowed (although their PACs can contribute!)
 - no limit on a candidate spending his/her own money; if (s)he uses public funds, (s)he can only spend \$50,000 of his/her personal money
 - foreign nationals are prohibited from contributing to federal, state, and local elections

7.2.2 McCain-Feingold Act

- also called the "Bipartisan Campaign Reform Act of 2001"
- passed the Senate on April 2, 2001, with 59 to 41 votes
- answer to an emerging wish to ban unlimited soft-money contributions which had risen up to \$ 250 million in 1996; bill sponsored by Senators Russell Feingold and John McCain
- political party soft money ban
- increase of (individual hard money) contribution limits
- reporting requirement
- reduction of special-interest influence
- foreign donation ban (no contributions by foreigners)
- the new law made it harder to use money through "back doors," for every contribution has to be reported. Furthermore, it bans local parties from spending soft money on what are defined as "federal election activities."
- in general, the new law should make campaign financing more transparent and create equal chances for all challengers and incumbents

7.3 Sources of Funds 2000, 2004, and 2008

2000	George W. Bush	Al Gore	Ralph Nader
total	\$192,746,896	\$132,611,648	\$7,739,666
individuals	\$101,396,969 (52.9%)	\$45,618,407 (34.4%)	\$6,448,553 (83.3%)
federal funds	\$67,560,000 (35.3%)	\$83,016,084 (62.6%)	\$278,628 (3.6%)
PAC contributions	\$2,229,056 (1.2%)	\$0	\$390 (<1%)
candidate self-financing	\$0	\$0	\$0
other	\$20,431,171 (10.6%)	\$3,990,053 (3.0%)	\$1,016,225 (13.1%)
2004	George W. Bush	John Kerry	Ralph Nader
total	\$272,573,444	\$249,305,109	\$3,317,004
individuals			
federal funds			
PAC contributions			
candidate self-financing			
other			
2008	John McCain	Barack Obama	
total	\$360,167,823	\$639,174,281	
individuals	\$212,499,015 (59%)	\$581,648,595 (91%)	
federal funds	\$18,008,391 (5%)	\$0	
PAC contributions	\$18,008,391 (5%)	\$0	
candidate self-financing	\$18,008,391 (5%)	\$0	
other	\$93,643,633 (26%)	\$57,525,685 (9%)	

one source: <http://edition.cnn.com/ELECTION/2008/map/fundraising/>
for further information: <http://www.opensecrets.org/>

7.4 Donor contributions

Number of donations:	Barack Obama	John McCain
\$200-\$500	39%	28%
\$500-\$1,000	23%	22%
\$1,000-\$2,300	20%	25%
\$2,300	9%	17%
More than \$2,300	9%	8%

Source: <http://edition.cnn.com/ELECTION/2008/map/fundraising/>

8 Polling

10-point lead in the polls A leads B by a 43-28 margin. People favor A by a wide / narrow margin. A is only marginally ahead. to be in a statistical tie A and B were in a statistical tie before the debate. a commanding lead	Führung von 10% in den Meinungsumfragen A führt mit 43:28% Vorsprung / Überschuss vor B. Die Leute ziehen A mit großem / geringem Vorsprung vor. A führt mit knappem Vorsprung. laut Meinungsumfragen in der Wählergunst gleichauf liegen ein eindrucksvoller Vorsprung
a (6-point) bounce a post-convention bounce to bounce back in the polls	ein Sprung in den Umfragen (der 6 Prozentpunkte ausmacht) wieder an Boden gut machen (<i>laut Umfrage</i>)
A's lead has shrunk.	As Vorsprung schrumpfte zusammen.
A is closing the gap.	A holt auf.
A trailed by 18 points	"hinterherhinken"
B edged out A in the Connecticut primary 37% to 36%.	In der Connecticut-Vorwahl schlug B A knapp mit 37% zu 36%.
degree of accuracy	Genauigkeitsgrad
double-digit polling lead	zweistelliger Vorsprung bei Umfragen
eleventh-hour surge	neuer Schwung im letzten Augenblick
evaluation of a poll	Auswertung einer Umfrage
exit poll / polling (<i>provided by the Voter News Service</i>)	Befragung beim Verlassen des Wahllokals (<i>um Hochrechnungen erstellen zu können</i>)
focus group	repräsentative Gruppe von Wählern, deren Meinungen in die Vorinformationen eingehen
gender gap Hillary Clinton opened the gender gap to a stunning 16 points.	<i>Unterschiede zwischen männlichen und weiblichen Wählern</i>
George Gallup Gallup / Harris PINS (political information system)	1. großer Meinungsforscher wichtige Meinungsforschungsinstitute
instant / quick poll (conducted by e.g. CBS News, NBS News, ABC News, CNN)	Blitzumfrage z.B. <i>nach einer Debatte</i>
lead in the Electoral count	prognostizierter Vorsprung bezüglich der Stimmen des Wahlmännerkollegiums
likely voters: those most likely to vote	wahrscheinliche Stimmen(zahl)
low poll ratings; low rating / showing in the polls The candidate's rating went down.	niedrige Bewertung
margin of error, error rate	Fehlerspanne
national sampling	bundesweite Stichprobenerhebung
Obama's standing in the polls	Obamas Position in der Wählermeinung
overnight polls	<i>Bedingt repräsentatives spontanes Ergebnis von etwa 1000 Befragten</i>

(public opinion) poll / survey poll to take / conduct an opinion poll	Umfrage eine Meinungsumfrage durchführen
poll-driven techniques of modern politics	von Meinungsumfragen bestimmte Formen heutiger Politik
polling	Meinungsforschung
polling data/results	Umfrageergebnis
polls show Nevada backing McCain	laut Umfrage unterstützt Nevada McCain
polltaker / pollster "pols (= politicians) and pollsters"	Meinungsforscher Politiker und Meinungsforscher
pre-election polls	<i>Umfragen, die unmittelbar in Wahllokalen stattfinden</i>
presearch (n.) to presearch	Vorabinformation Vorabinformationen zusammentragen
pundits Polls and pundits could be wrong.	"weise Berater"
push polling	<i>Umfragen, bei denen Kampagnenstrategien getestet werden</i>
random sampling, sample	Stichprobenerhebung, Stichprobe
sample swing area	<i>Ein Bezirk, in dem der Wahlausgang völlig offen ist, dient als repräsentative Stichprobe.</i>
sampling error: plus or minus three percentage points	Fehlerquote der Stichprobe +/- 3%
slide / fast fade in the polls	Absinken / schnelles Verblässen...
The outcome is a foregone conclusion.	Das Ergebnis steht von vornherein fest.
The race is too close to call.	Der Ausgang des Wahlkampfs kann noch nicht vorhergesagt werden.
the...outpolled the...	die...übertrafen die...
toll-free number (voter could call this number at a campaign office to give his opinion)	<i>gebührenfreie Nummer, unter der man die eigene Meinung kundtun kann</i>
TV call-in poll	TED; Tele-Dialog, ein Abstimmungsverfahren via Telefon
undecided voters	unentschiedene Wähler
voter preference Obama has passed McCain in voter preference.	Wählergunst
to be ranked as	eingestuft werden als
to gauge public opinion	die öffentliche Meinung abschätzen
to plummet in the polls	plötzlich in den Umfragen absinken

9 Mass Media

3 major networks: ABC, NBC, CBS + CNN (Cable News Network) + FOX News + C-SPAN: Congress on TV, 24-hour political television (cf. GB: Parliament on Television) BBC World (GB) SkyNews (GB)	Die drei größten Nachrichtennetzwerke
a candidate's media image / profile; a video-friendly candidate	Image eines Kandidaten

backfire advertisement more forms of ads: biographical, children, commander-in-chief, documentary, fear, real people	<i>Spezielle Form eines Werbespots bei dem die Aussagen des Kontrahenten gegen ihn verwendet werden</i> weitere, beliebte Varianten eines Werbespots
blog	Online-Tagebuch oft mit politischen Inhalten
chatroom	Online-Diskussionsforum
coverage network coverage campaign coverage web coverage	Berichterstattung Fernsehberichterstattung Berichterstattung über den Wahlkampf Berichterstattung im WWW
"cyber-savvy" candidates have homepages	(only valid during the candidates' campaigns)
damage control	Schadensbegrenzung
edutainment = education + entertainment	<i>auf unterhaltsame Weise vermittelte Bildung und Unterricht</i>
election websites / internet sites <i>on the websites:</i> newsroom, action center, voter outreach, quick links	<i>Internet-Seiten, die speziell für den Wahlkampf erstellt wurden</i>
email circular (<i>message passed around by email users</i>)	e-mail Rundschreiben
email newsletter	Informationen, die man per e-mail "abonniert"
female-friendly TV venues (e.g. daytime talk shows)	frauenfreundliche Sendeplätze
fourth estate of government	die Presse als der vierte "Stand"
freedom / autonomy of the press	Pressefreiheit
hologram	<i>Device to insert the picture or 'appearance' of a person during a TV broadcast. Cameras take pictures of all parts of this person's body. Taken pictures are then compiled into one by computers. Result can be seen on TV but not in the studio.</i>
image maker	Imagepfleger
infomercial = information + commercial	
infotainment = information + entertainment	<i>auf unterhaltsame Weise vermittelte Informationen und Nachrichten</i>
issues advertising	themenbezogene Werbung
magic wall; multi-touch collaboration wall	<i>2.3-meter-wide internet-connected touch screen created by Perceptive Pixel, used (first time during election night 08 by John King of CNN, thus he was said to have "magic fingers") to show and analyse results of the election. Allows to draw and switch information from one side to another and distinguish or underline certain points.</i>
media advertising	Medienwerbung
media consultant	Medienberater
media scrutiny	das Unter-die-Lupe-nehmen seitens der Medien
negative ad; attack ad	Werbespot, dessen Inhalt den Kontrahenten attackiert
negative websites	Internetseiten, deren Inhalt aus Parodien eines Kandidaten besteht

network / media bias	Voreingenommenheit der Fernsehsender bzw. Medien
news gathering	Sammeln von Nachrichten
newsgroup	Offline-Diskussionsforum
non-news television show people-oriented show	
online election merchandising	Verkauf von Merchandising-Produkten im Netz
op(inion)-ed(itorial) piece	Leitartikel
p.r. snafu (public relations "mess")	Durcheinander bei der Öffentlichkeitsarbeit
packaging of candidates	"Verpackung" des Kandidaten
photo op(portunity): <i>a prepared encounter during the campaign which provides press photographers with pictures</i>	Fototermin
positive ad	Werbespot, dessen Inhalt den Kandidaten unterstützt
prime time	Hauptsendezeit
print media / electronic media	Print- / elektronische Medien
publicity stunt	Werbeauftritt
quick-response team	schnelle Eingreiftruppe
radio / TV station	Radio- / Fernsehsender
sound / visual bite: <i>quotable "one-liner" or scene appropriate for the evening news</i>	kurzer Ton- / Filmmitschnitt
spin; the spin on an event: <i>follow-up media coverage and discussion, which can be slanted to present a candidate positively or negatively</i> partisan spin	negatives oder positives Auslegen und Interpretieren von Aussagen in der Öffentlichkeit
social networking sites/ profiles à la facebook	Soziale Online-netzwerke wie facebook
spinmeister /-doctor; campaign advisor spin overload spin culture	"Fädenzieher" im Hintergrund
spokesman	Sprecher
talk show / chat show Talk shows have become a campaign staple. talk show circuit talk show appearance Talk shows help candidates control the news coverage of their campaigns. Talk show footage is bound to make it into the nightly newscasts. <i>Important talk shows for Election 2008:</i> David Letterman Show Larry King Live Oprah Winfrey Show Tonight Show (Jay Leno) for many more see: http://www.cmpa.com/media_room_comedy_12_29_08.htm	Talk-Show die Runde machen bei allen Talk-Shows Auftritt bei einer Talk-Show Talk-Shows dienen den Kandidaten dazu, die Berichterstattung und deren Umlauf zu kontrollieren. Filmmaterial aus den Talk-Shows kommt meist noch in die Spätnachrichten.

"talking head": <i>new word for the anchorperson on news broadcast</i>	Nachrichtensprecher im Studio
telegenic	telegen; <i>eine Person, die im Fernsehen immer sehr attraktiv aussieht; ähnlich: fotogen</i>
television or radio spots / commercials / advertisements (AE: ads; BE: adverts)	Fernseh- bzw. Rundfunkwerbung
TV debate, TV clash, TV duel	traditionelle Fernsehdebatte der beiden Kandidaten; i.d.R. 3 bis zur Wahl
watchdog mechanism	Überwachungsfunktion der Kampagnen durch die Medien
to broadcast / broadcast (n.)	senden / Sendung
to buy television time	Sendezeit kaufen
to commercialize	vermarkten
to develop the campaign message	die Botschaft der Kampagne entwickeln
to have national visibility	bundesweit bekannt sein, <i>hauptsächlich durch die Medien</i>
to mislead the press	die Presse irreführen/täuschen
to orchestrate an election	eine Wahl aufbauen
videostreaming communities à la youtube or myvideo; embedded videos	Video-streaming Webseiten wie youtube oder myvideo; die Möglichkeit Videoinhalte in verschiedene Webseiten einzubetten

10 Election Day

a (Democratic) landslide, a landslide victory	überwältigender Sieg
a close election	knappe Wahl
a come-from-behind victory	Sieg des Außenseiters
a first-timer	Erstwähler
a watershed election beginning of a new era	politischer Wendepunkt Beginn einer neuen Ära
absentee voting to vote by absentee ballot BE: postal vote, voting by post, postal ballot, absentee ballot	Briefwahl seine Stimme per Briefwahl abgeben
absolute majority	absolute Mehrheit
ballot (BE: ballot-paper) to file a petition with 100,000 signatures to put	Stimmzettel
ballot box	Wahlurne
battleground states synonyms: hot spots, critical states, swing states, late-breaking states (2008: e.g. Virginia, Colorado, North Carolina) BE: by-election, AE: special election	stark umkämpfte Staaten
cross-over vote	Nachwahl Demokrat, der republikanischen Kandidaten wählt, und umgekehrt

direct popular vote in 2008: Obama/Biden: 69,456,897 = 52.9% McCain/Palin: 59,934,814 = 45.7%	Anzahl der direkten Wählerstimmen
election official BE: returning officer	Wahlbeauftragter Wahlleiter, <i>meist Lord Mayor</i>
electoral base, vote bank	Basis, ständige Wählerschaft
electronic voting	<i>technische Alternative zum ballot-system, bei dem die Stimmen am Computer abgegeben werden</i>
estimates	Prognosen und Hochrechnungen
gains, losses	(Stimmen-)Gewinne, (Stimmen-)Verluste
general election election day (BE: polling day) on the Tuesday after the first Monday of November (November 4 in 2008)	allgemeine Wahlen, GB: allgemeine Parlamentswahlen Wahltag
(high, heavy) election / voter turnout The voters turned out in great numbers. The turnout is up. to turn out in record numbers	(hohe) Wahlbeteiligung
BE: hustings	Wahl(kampf), Wahlbühne
international observers	Ausländische Beobachter bei der US-Wahl, die Manipulationen vorbeugen sollen
majority	Mehrheit
mandate for change	Wählerauftrag zur Kursänderung
midterm election (between the general elections, e.g. 2006 or 2010)	Wahl zum Kongress
plurality	relative Mehrheit
poll worker	Wahlhelfer
polls (BE: polling station) Scottish + sometimes AE: polling place "If you are in line when the polls close, you may vote."	Wahllokal
presidential election, takes place every leap year	Präsidentenwahlen, jedes Schaltjahr
realignment of voters	Umgruppierung der Wählerschaft
registered voters	registrierte Wähler
relative majority system AE: "winner-take-all" system [not 'takes!'] BE: "first-past-the-post" system	Mehrheitswahlsystem
safe seat	sicheres Mandat
scant majority	hauchdünne Mehrheit
secret ballot	geheime Wahl
split ticket ticket-splitting; opposite: straight ticket	Wahlschein, bei dem die Stimmen auf unterschiedliche Parteien verteilt sind
swing state, toss-up state to toss up BE: swing constituency key state	Staat, in dem der Wahlausgang völlig offen ist eine Münze werfen Staat, dem eine Schlüsselrolle zukommt

the popular vote	die Stimmen des Volkes (<i>im Gegensatz zu denen der Wahlmänner</i>)
the national vote (<i>popular vote of all the states combined</i>)	
the race for the White House	das Rennen um das Präsidentenamt
too close to call	<i>es kann noch kein Kandidat sicher zum Sieger erklärt werden (aufgrund des knappen Unterschieds bei der Hochrechnung)</i>
vote-rigging	Wahlmanipulation /-schwindel
voting booth (BE: polling booth)	Wahlzelle
voting strength (of states)	Anzahl der Wähler pro Staat, Wahlstärke eines Staates
write-in presidential candidate	<i>durch eigenhändiges Eintragen auf dem Stimmzettel kann man einen neuen Kandidaten ins Spiel bringen</i>
to be a candidate for the office of president not: "to candidate"!! AE: to run for president AE+BE: to stand for election	für das Präsidentenamt kandidieren
to be up for grabs	für jeden zu gewinnen sein
to boycott the election	die Wahl boykottieren
to call a state for X	X zum Sieger in einem Bundesstaat erklären
to call the election for X	X zum Gesamtsieger erklären
to capture a seat	einen Sitz von der rivalisierenden Partei übernehmen
to carry a majority	eine Mehrheit einfahren
to carry a state by 25,000 votes	einen Bundesstaat mit 25000 Stimmen gewinnen
to concede defeat to concede the election concession speech to retract the concession speech	die Niederlage eingestehen sich in der Wahl geschlagen geben Konzessionsrede die Konzessionsrede zurückziehen
to count/tally the votes final tally to recount in contested elections	Stimmen auszählen amtliches Endergebnis Stimmen in umstrittenen Wahlen nachzählen
BE: to declare first: <i>to announce results first (competition among constituencies)</i>	<i>Rennen um schnellste Auszählung der Stimmen</i>
to eke out a victory	einen knappen Sieg herausholen
to gain control	Wahlsieg in einem Staat oder Bezirk erringen
to go to the polls	zur Wahlurne gehen
BE: to lose or forfeit one's deposit: <i>when a candidate does not receive 5% of the votes cast in a constituency</i>	<i>seine Kautions aus Mangel an Stimmen verlieren</i>
to pull back a call	das in den Medien bekanntgegebene Endergebnis (<i>auch: für einen Bundesstaat</i>) zurückziehen
to retain control	die Mehrheit behalten
to split the vote <i>a third-party candidate can break up a traditional voting bloc</i>	einen Wahlblock spalten
to vote, to cast a vote	wählen
to waste a vote	eine Stimme an einen chancenlosen Kandidaten "verschwenden"

to win by 1,000 votes	mit einem Vorsprung von 1000 Stimmen gewinnen
-----------------------	---

11 Election-Specific Terms 2008

antimetabole ("hottest rhetorical device" in the election campaign 2008 http://www.slate.com/id/2199536/)	<i>repetition of words in successive clauses, but in reverse grammatical order; Sarah Palin in her nomination acceptance speech: "In politics, there are some candidates who use change to promote their careers. And then there are those, like John McCain, who use their careers to promote change"</i>
Bush Derangement Syndrome	Tendenz, Bush für alles verantwortlich zu machen, das schief geht/ging
change vs. experience	Wahlkampf Schlagworte, Obama vs. McCain
hockey mom	<i>Bezeichnung für Frauen der amerikanischen Mittelschicht</i>
hot topics in 2008: financial crisis, healthcare taxes, withdrawal of troops from Iraq, Afghanistan	vorrangige Wahlkampfthemen
Internet campaign	Vor allem Obama hat das Internet stark in seinen Wahlkampf einbezogen
Joe the plumber	<i>Samuel Joseph Wurzelbacher aus Holland/Ohio ist ein US-amerikanischer Installateur, bekannt durch das dritte Fernsehduell am 15. Oktober 2008. McCain und Obama nutzten „Joe den Klempner“ als Beispiel, um Effekte der Steuerpolitik auf die Mittelschicht darzustellen.</i>
Obamania	Obama Euphorie (weltweit und in den USA)
O2 effect	Obama plus Oprah-Effekt; <i>Oprah Winfrey unterstützte Obama aktiv bei der Wahlkampagne</i>
recovery plan	Plan zur Lösung der Finanzkrise
Tina Fey effect	<i>Auswirkung eines Auftritts von Tina Fey als Sarah Palin in SNL auf den Wahlkampf</i>
"from Wall Street to Main Street"	<i>Auswirkung der Finanzkrise auf die durchschnittliche amerikanische Familie</i>
candidates' slogans: Obama: "Yes We Can" "Change We Can Believe In" Mc Cain: "Reform, Prosperity, Peace" "A Cause Greater Than Self" "Country First" "A Leader You Can Believe In"	

nicknames for McCain (not all PC!): Cold Warrior Maverick John McCan't McPain McBush The Ticking Temper McMoreOfTheSame McAncient	Kalter Krieger Außenseiter, Eigenbrötler
nicknames for Obama (not all PC!): Messiah Nobama Obumma Barack O'Change Obama Obama bin Laden; Obama bin Lyin', Baraq Bacrack Odrama Borat Hussein Osama JFK stand-in	Messias

11.1 Non-Politically Correct Terms

11.1.2 Racist/Xenophobic expressions

(Obama's) "baby mama"	<i>Von der FOX Broadcasting Company verwendete Bezeichnung für Michelle Obama (eine "baby mama" ist eine Mutter, die nicht mit dem Vater ihres Kindes verheiratet ist)</i>
"Barack HUSSEIN Obama"	<i>Bewusste Hervorhebung von Obamas zweitem Vornamen mit dem Ziel, ihn als Moslem und/oder "Araber" darzustellen</i>
"Bomb Iran"	<i>von Senator McCain im April 2007 auf einer Wahlkampfveranstaltung in South Carolina vorgetragene Variation eines Beach Boys-Songs http://www.youtube.com/watch?v=hAzBxFaio1I</i>
"boy"	<i>rassistische Bezeichnung für einen schwarzen Mann (aus Zeiten der Sklaverei)</i>
"Mrs. Grievance"	<i>Bezeichnung für d. angeblich "anti-amerikanische" und "verbitterte" Michelle Obama</i>
"Obama bin Laden"/"Obama" vs. "Osama"	<i>auf Namensähnlichkeit beruhende "Verwechslung", teilweise mit dem Ziel, Obama als Terroristenfreund zu diffamieren</i>
"Snob ama"	<i>Bezeichnung für den "elitären" Obama, nachdem dieser sich in einer Rede abfällig über die u. a. "verbitterte" und "fremdenfeindliche" weiße Arbeiterklasse geäußert hatte ("bitter", "clinging to faith and guns", "having antipathy towards people who are not like them")</i>

the " Hamas " candidate	<i>Beschreibung Obamas als von der radikalen palästinensischen Hamas bevorzugter Kandidat</i> http://www.youtube.com/watch?v=4LpbdwAsqdA
to play the "race card"	<i>"die Rassenkarte spielen" die ethnische Herkunft eines Kandidaten zum Wahlkampfthema machen</i>

11.1.3 Sexist expressions

"Billary campaign"	<i>derogatory reference to the Clinton campaign suggesting that Hillary would not be running for the nomination if it were not for Bill</i>
"Bros before Hoes"	<i>"Brothers before whores"; anti-Clinton / pro-Obama T-shirt slogan</i>
"Iron my shirt"	<i>screamed by a heckler interrupting Hillary Clinton at one of her rallies</i>
"Life's a bitch – don't vote for one"	<i>anti-Clinton t-shirt slogan</i>
"Our favorite 'whipping girl'"	<i>the Republicans' term of "affection" for Hillary</i>
"she-devil", "bitch", "c***"	<i>used by the mainstream media to refer to Hillary Clinton</i>
"testicular fortitude"	<i>referring to Hillary Clinton's commitment to stay in the primary race</i>
the "Clinton cackle"	<i>referring to Hillary Clinton's laugh which allegedly sounds like a witch's "cackle"</i>
the "fatal attraction" candidate	<i>term coined by NPR contributor Ken Rudin who compared Clinton to Glenn Close's character in the movie "Fatal Attraction" ("she keeps coming back") - in the movie, Close's character is shot to death in the end</i>
the (highest) "glass ceiling"	<i>set of subtle, unofficial factors which disadvantage women in receiving promotions to upper managerial/influential positions, such as "female traits", exclusion from insider (male) knowledge, family responsibilities</i>
to play the "gender card"	<i>making gender an election issue (in most cases in order to do harm with it)</i>
"Vagina Voting"	<i>the assumption that women will vote for Hillary Clinton for the mere reason that she is a woman</i>

12 Electoral College

538 members of the Electoral College:	538 Mitglieder des Wahlmänner/-frauenremiums:
---------------------------------------	---

Each state has as many electors as it has Senators (2) plus Congressmen (members of the House of Representatives, according to population); plus three from Washington , D.C. (minimum of 270 is necessary to be elected)	Jeder Staat besitzt so viele Wahlleute, wie er Senatoren (2) und Kongressabgeordnete hat (Mitglieder des Repräsentantenhauses, abhängig von der Bevölkerungsgröße); + 3 Wahlmänner/-frauen von Washington, D.C. (mindestens 270 Stimmen für den Wahlsieg notwendig)
bound elector Electors are bound to the popular vote in 19 states and D.C.	verpflichteter Wahlmann
Congressional District Method	<i>Maine and Nebraska employ this alternative to the "winner-take-all" system</i> http://www.fairvote.org/e_college/me_ne.htm
election pledge Only 9 electors out of 18,000 have violated their pledges.	Wahlversprechen
elector (<i>loyalist chosen by the party</i>)	Wahlmann /-frau, hist.: Kurfürst
electoral (AE: <i>usually relating to the Electoral College</i>)	especially BE: Wahl..., Wähler...
Electoral College	Wahlmänner /-frauengremium, Wahlkollegium
electoral college system	Wahlmännersystem
electoral college tie	Unentschieden im Electoral College
electoral returns electoral college outcome In January the President of the Senate reads the results of the Electoral College voting during a joint session of the new Congress.	Wahlergebnisse Ergebnis der Wahl des Wahlmännergremiums (<i>Vize-Präsident=Präsident des Senats; verliest das Ergebnis während einer Versammlung des neuen Kongresses</i>)
electoral vote	Stimmenabgabe der Wahlmänner
electoral votes (537) to receive a majority of the electoral votes (270) / an electoral majority Obama won a majority of the electoral votes (final tally: Obama/Biden 365).	Wahlmännerstimmen eine Mehrheit der Wahlmännerstimmen erhalten
"faithless elector"	<i>Wahlmann, der seiner Verpflichtung gegenüber einem bestimmten Präsidentschaftskandidaten nicht nachkommt und einen anderen wählt</i>
large-state advantage (campaigning)	<i>der Vorteil der großen Staaten liegt im Wahlkampf, denn man braucht nur einige größere Staaten zu gewinnen, um zu siegen</i>
meeting in respective state capitals ("first Monday after 2nd Wed. in Dec."; Dec. 13 in 2004)	Wahlmänner in den Bundesstaaten treffen sich zum Wählen in den jeweiligen Hauptstädten
one ballot in the Electoral College to cast ballots in the Electoral College	es gibt nur einen Wahlgang im Wahlmännergremium, an einem Tag im Dezember
penalty / to penalize Only 5 states penalize faithless electors for deviating from popular vote (e.g. \$1000 fine / penalty)	Strafe / bestrafen
slate of electors	Wahlmännerkandidatenliste, <i>jede Partei stellt eine solche Liste pro Bundesstaat auf</i>

small-state benefit (Senators)	der Vorteil der kleinen Staaten liegt darin, dass sie mindestens drei Wahlmänner haben (= zwei Senatoren und ein Congressman)
winner-take-all system; unit electoral vote	<i>der Kandidat mit den meisten indirekten Stimmen (= Stimmen des Volkes) bekommt</i>
to certify electoral votes The governor must certify his state's electoral votes, which are theoretically "sealed", although the voting is usually quite open.	die Stimmenabgabe der Wahlmänner bestätigen (Aufgabe des Gouverneurs)
to forfeit electoral votes	Wahlmännerstimmen verwirken/verlieren
to send the election to the House of Representatives (<i>voting is then by state delegation</i>)	<i>Repräsentantenhaus wählt Präsidenten, falls keine Mehrheit im Wahlmännergremium vorhanden; jeder Bundesstaat hat dann eine Stimme</i>
US-Constitution Article II, section 1	<i>Hier ist das Electoral College verankert und beschrieben</i>

13 The Office of President

acting president	<i>Vizepräsident wird "acting president", wenn der Präsident nicht fähig ist, das Amt auszuüben</i>
administration Obama's administration during the Obama administration	hier: Regierungszeit
assassination (<i>fate of four presidents</i>)	(politischer) Mord, Attentat
chief administrator	Chef der Bundesverwaltung
"chief diplomat"	höchster Diplomat (<i>gestaltet die Außen- und Sicherheitspolitik</i>)
chief executive	Regierungschef
"commander in chief"	militärischer Oberbefehlshaber
concession call	Gratulationsanruf des unterlegenen Kontrahenten nach der Wahl
(non-)consecutive terms	(nicht) zusammenhängende Amtszeiten
EOP (Executive Office of the President): personal staff and agencies	
ex-/ former president	ehemaliger Präsident
First Lady First Couple / First Family	Präsidentengattin
four-year term	vierjährige Amtszeit
"Hail to the Chief" (<i>anthem played whenever the president makes a formal appearance; demonstrators' signs at the Inauguration 2001: "Hail to the Thief"</i>)	
head of state	Staatsoberhaupt
impeachment proceedings	Verfahren zur Amtsenthebung
Inauguration Inauguration Day, Jan. 20 inauguration hoopla (<i>2008: 14 Inaugural galas and balls</i>)	Amtseinführung Marathon der Feierlichkeiten anlässlich der Amtseinführung

incumbent / sitting president	amtierender Präsident
lame-duck president	a. noch amtierender aber nicht wiedergewählter Präsident in der Zeit zwischen Wahl und Amtseinführung b. Präsident in seiner zweiten Amtsperiode
lame-duck session	Kongressdebatten in der Zeit zwischen der Wahl und der Amtseinführung
legacy / the Bush legacy	Erbe/Vermächtnis
natural-born citizen (president must be one)	in den USA geborener Bürger
Oval Office	Präsidentenbüro
(vice-) president elect	der noch nicht vereidigte (Vize-) Präsident
re-election	Wiederwahl
to seek re-election	Wiederwahl anstreben
removal from office	Amtsenthebung
second term (of office)	zweite Amtszeit /-periode
Secret Service (<i>responsible for the safety of the President and his family</i>)	Sicherheitsdienst
intelligence	Geheimdienstinformation
the oath of office	Amtseid
to be sworn in swearing-in ceremony (noon on Jan. 20)	vereidigt werden Vereidigungsfeier
to grant pardons Presidents often grant pardons during their last days in office.	Begnadigungen aussprechen
to hold office	im Amt sein
to impeach / impeachment (of a public official) The President can be impeached by the House and tried by the Senate.	jmd. (eines Amtsvergehens) anklagen Der Präsident wird im Falle eines Amtsenthebungsverfahrens vom Repräsentantenhaus angeklagt und gegebenenfalls vom Senat verurteilt.
to resign	zurücktreten

13.1 Powers of the President

- "commander in chief" of the military
(*demonstrators' signs at the Inauguration 2001: "Commander in Thief"*)
- chief executive officer; in charge of Cabinet
- "chief diplomat"; power to make treaties
- chief administrator
- can propose legislation
- power to veto
- power to appoint Supreme Court justices, ambassadors, Cabinet officials
- power to grant pardons
- annual State of the Union address (end of January)

14 Possible Election Reform

- No voter registration, all adults can vote. The Clinton administration already passed voter registration reform - registration will be offered to each person renewing his driver's license, every three years ("motor-voters"). And what about obligatory voting as in Australia , where non-voters are fined?
- Make Election Day a national holiday (Green Party proposal)
- Schedule Election Day on a Sunday (some religious groups object to that)
- Reduce / increase party influence
- Nominating presidential candidates by the Congressional party members
- Regional primaries
- One national primary
- Reduce length (to two months?) and thus costs of campaigning
- One 6-year term of office, no possibility of re-election
- Total public financing of campaigns
- Eliminating the winner-take-all features of the Electoral College, e.g. proportional representation in the Electoral College, which would mean a relative majority system nationally
- Award a bonus of 102 electoral votes (two for each state and two for D.C.) to the winner of the popular vote
- Direct popular election of the President, no Electoral College; *one-person, one-vote principle* (63% of the American people advocate this - poll Nov. 10, 2000)
- Continuing democratization of the election system at all stages!

for further student suggestions, click here!

15 Student predictions for 2012 (downloadable file)

16 Webography

http://www.cnn.com/ELECTION/2008/	election results and news
http://www.presidentialelection.com/	non-partisan election information an organization that collects and distributes information on candidates
http://www.vote-smart.org/	the Presidential election for kids
http://www.pocanticohills.org/election/president.htm	official website of the Republican party
www.gop.org	official website of the Democratic party
www.democrats.org	official Barack Obama 2008 presidential campaign
http://www.barackobama.com/index.php	website (now Presidential website) Presidential candidates' stands on various issues
http://www.ontheissues.org/default.htm	polls conducted during the election by the Gallup institute
http://www.gallup.com/poll/election2008.aspx	Commission on Presidential Debates
http://www.debates.org/	transcripts of the Presidential primary debates and Presidential debates
http://www.presidency.ucsb.edu/debates.php	

<http://www.livingroomcandidate.org/commercials/2008>
<http://youdecide08.foxnews.com/>
<http://www.campaignnetwork.org/>

contains campaign ads and commercials
Fox news coverage of the 2008 election
C-Span Campaign network

<http://techpresident.com/>
http://elections.gmu.edu/voter_turnout.htm

how the candidates are using the web and how
the web is using the candidates
voter turnout

<http://www.fec.gov/>
<http://www.opensecrets.org/index.php>
<http://www.archives.gov/federal-register/electoral-college/2008/index.html>

Federal Election Commission/campaign finance
reports
tracks the flow of donations to candidates

<http://www.270towin.com/>
<http://www.reformelections.org>
<http://www.election.tv/>

the official 2008 Electoral College website
Electoral College map for 2008 and a history of
Presidential elections in the United States
reform initiative
various videos from the presidential election

<http://politicalhumor.about.com/od/election2008/tp/2008-election-humor.htm>

election humor/cartoons